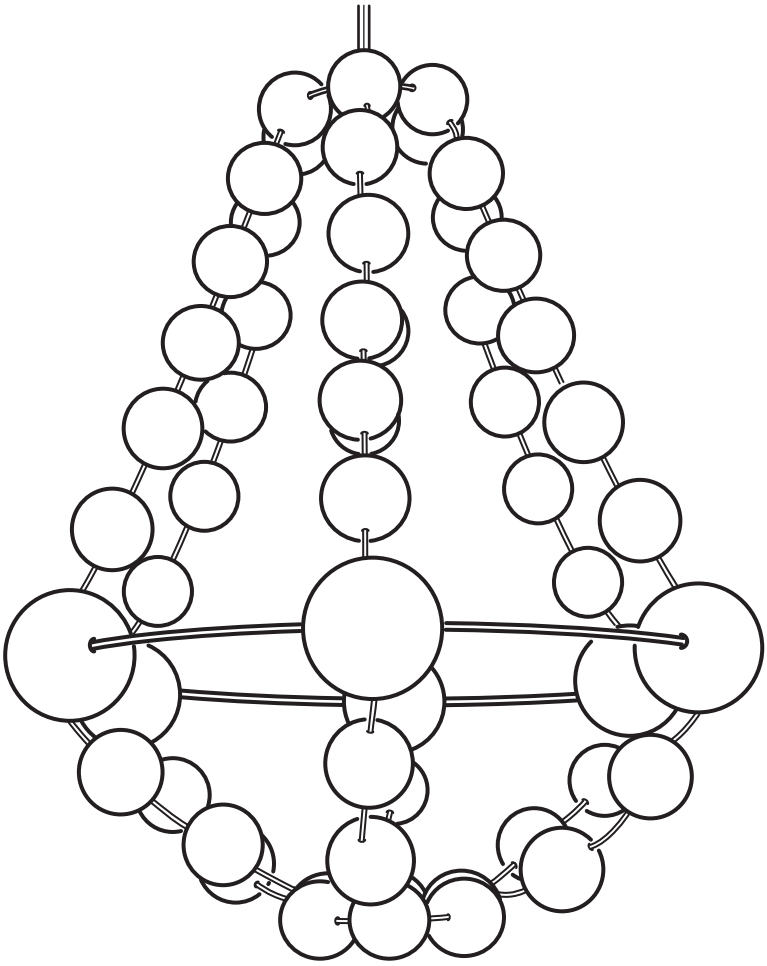
KALLT



Design and Quality
IKEA of Sweden

ENGLISH
For INDOOR & OUTDOOR USE!
WARNING!
Do not connect the chain to the supply while it is in the packing. The connecting cable can not be repaired or replaced. If the cable is damaged the entire fitting must be discarded.
Do not connect this chain electrically to another chain.
NON-REPLACEABLE BULB.

DEUTSCH
FÜR DRINNEN UND DRAUSSEN GEEIGNET.
ACHTUNG!
Die Kette darf nicht ans Stromnetz angeschlossen werden, solange sie noch in der Verpackung ist.
Das Anschlusskabel kann nicht repariert oder ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das komplette Produkt entsorgt werden.
Die Lichterkette darf nicht mit einer anderen Kette gekoppelt oder elektrisch verbunden werden.
DIE BIRNCHEN KÖNNEN NICHT AUSGETAUSCHT WERDEN.

FRANÇAIS
Pour une UTILISATION A L'INTERIEUR OU A L'EXTERIEUR
MISE EN GARDE !
Ne pas brancher la guirlande tant qu'elle se trouve dans la boîte d'emballage.
Le cordon d'alimentation ne peut pas être réparé ou remplacé. S'il est endommagé, le luminaire doit être détruit.
Ne pas connecter cette guirlande à une autre guirlande électrique.
LES AMPOULES NE PEUVENT PAS ETRE REMPLACEES.

NEDERLANDS
VOOR GEBRUIK BINNEN EN BUITEN!
WAARSCHUWING!
Het verlichtingssnoer mag niet worden aangesloten op het elektranet wanneer het nog in de verpakking zit. Het aansluitsnoer kan niet worden gerepareerd of worden vervangen. Wanneer de kabel beschadigd is, moet de hele armatuur worden vernietigd.
Het verlichtingssnoer mag niet elektrisch aan een ander verlichtingssnoer worden gekoppeld.
DE GLOEILAMPJES KUNNEN NIET WORDEN VERVANGEN.

ITALIANO
Per INTERNI & ESTERNI!
AVVERTENZA!
Non collegare questa illuminazione all'alimentazione elettrica quando si trova nella confezione. Il cavo di collegamento non può essere riparato o sostituito. Se il cavo è danneggiato, l'intera illuminazione deve essere eliminata.
Non collegare elettricamente questa illuminazione a un'altra illuminazione.
LA LAMPADINA NON PUÒ ESSERE SOSTITUITA.

ESPAÑOL
¡Para USO EN INTERIORES Y EXTERIORES!
¡ATENCIÓN!
No conecte este sistema a la alimentación eléctrica mientras se encuentre en el paquete. El cable de conexión no puede repararse ni reemplazarse. Si el cable resulta dañado, todo el producto debe ser desechado.
No conectar este sistema eléctrico a otro sistema eléctrico.
LA BOMBILLA NO PUEDE SUSTITUIRSE.

PORTUGUES
Para USAR NO INTERIOR &
NO EXTERIOR!
ATENÇÃO!
Não lige este sistema de iluminação à corrente eléctrica enquanto ainda estiver na embalagem. O cabo de ligação não pode ser reparado nem substituído. Se o cabo se danificar, todo o produto deve ser deitado fora.
Não ligue este sistema eléctrico a outro sistema eléctrico.
A LÂMPADA NÃO PODE SER SUBSTITUÍDA.

SVENSKA
För INOMHUS- OCH UTOMHUSBRUK!
VARNING!
Slingan får inte anslutas till elnätet medan den ligger i förpackningen. Anslutningskabeln kan inte repareras eller bytas ut. Om kabeln är skadad, måste hela armaturen kasseras.
Slingan får inte kopplas ihop elektriskt med en annan slinga.
GLÖDLAMPORNA KAN INTE BYTAS UT.

DANSK
Til INDENDØRS OG UDENDØRS BRUG!
ADVARSEL!
Forbind ikke kæden til lysnettet, mens den ligger i emballagen. Forbindelseskablet må ikke repareres eller udskiftes. Hvis kablet beskadiges, skal hele belysningen kasseres.
Forbind ikke denne kæde elektrisk til en anden kæde.
PÆRER KAN IKKE UDSKIFTES.

NORSK
For INNEN- OG UTENDØRS BRUK!
ADVARSEL!
Slyngen må ikke kobles til elnettet mens den ligger i emballasjen. Tilkoblingsledningen kan ikke repareres eller byttes ut. Dersom kabelen er skadet, må hele armaturet kasseres.
Slyngen må ikke kobles sammen elektrisk med en annen slynge.
GLØDEPÆRENE KAN IKKE BYTTES UT.

SUOMI
SISÄ- JA ULKOKÄYTTÖÖN!
VAROITUS!
Valosarjaa ei saa liittää verkkovirtaan sen ollessa pakkauksessaan. Liitäntäkaapelia ei voi korjata tai vaihtaa. Jos kaapeli on vioittunut, koko laite on poistettava käytöstä.
Valosarjaa ei saa liittää toiseen valosarjaan.
HEHKULAMPPUJA EI VOI VAIHTAA.

POLSKI
PRODUKT DO UŻYTKU W POMIESZCZENIACH ZAMKNIĘTYCH ORAZ NA ZEWNĄTRZ.
OSTRZEŻENIE!
Nie podłączaj urządzenia do sieci elektrycznej zanim nie zostanie całkowicie odpakowane. Nie próbuj reperować lub wymieniać kabla zasilającego. Jeżeli nastąpi jego uszkodzenie, cały produkt nie nadaje się do dalszego użytku.
Urządzenia nie wolno łączyć elektrycznie z innymi.
ŻARÓWKA JEST NIEWYMIENIALNA.

ČESKY
Pro použití V INTERIÉRU I VENKU!
UPOZORNĚNÍ!
Nepřipojujte řetěz k přívodu elektrického proudu, dokud není vybalen. Spojovací kabel nelze opravit ani vyměnit. Když se kabel poškodí, je třeba zničit celý výrobek. Tento řetěz nespojujte elektricky s jiným řetězem.
ŽÁROVKY NELZE VYMĚNIT.

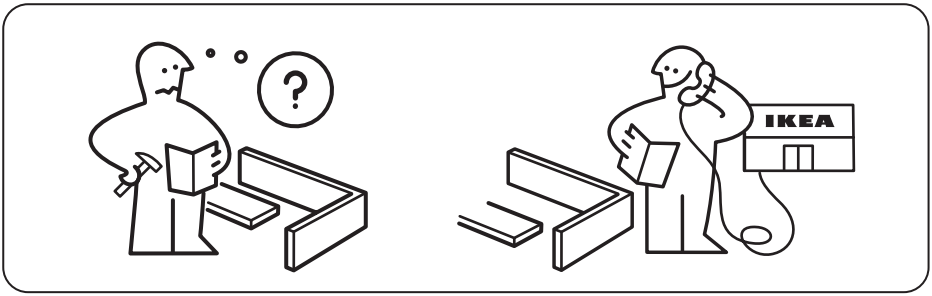
SLOVENSKY
Pre POUŽITIE V INTERIÉRI & EXTERIÉRI!
UPOZORNENIE!
Nepripájajte článok k zdroju, pokiaľ je ešte v balení. Prepojovací kábel nie je možné opraviť alebo vymeniť. Preto musí byť v prípade jeho poškodenia vyhodené celé svietidlo.
Nepripájajte tento článok elektricky k žiadnemu inému.
NEMENITEĽNÁ ŽIAROVKA

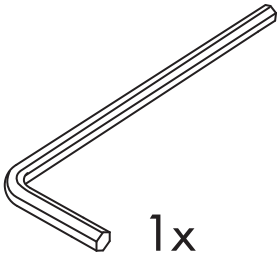
MAGYAR
KÜL-, ÉS BELTÉRI HASZNÁLATRA!
FIGYELEM!
Ne csatlakoztasd a láncot a vezetékhez amíg a termék a csomagban van. Az összekötőkábel nem helyettesíthető, sérülés esetén nem javítható. Ha a kábel meghibásodott, többet nem használható. A láncot ne kösd össze és ne csatlakoztasd semmilyen más lánchoz.
NEM CSERÉLHETŐ IZZÓ.

РУССКИЙ
Для ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ПОМЕЩЕНИИ И НА УЛИЦЕ!
ВНИМАНИЕ!
Не подключайте гирлянду к электропитанию, пока она находится в упаковке. Соединительный кабель не подлежит ремонту или замене. Если кабель поврежден, светильник следует выбросить.
Не соединяйте эту цепь электрически с другой цепью.
ЛАМПЫ НАКАЛИВАНИЯ НЕ ПОДЛЕЖАТ ЗАМЕНЕ.

中文
可同时在室内或户外使用!
警示!
产品扔在包装内时，不可接通电源。连接电线不可进行修复或更换。如果灯线损坏，整个灯具件不可继续使用。
两组灯具不可进行相互连接。
灯泡不可进行更换。

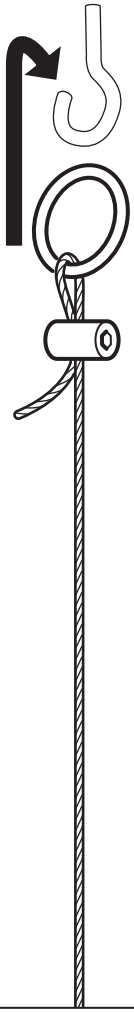
日本語
室内・屋外用
警告!
パッケージに入ったまま電源につながないでください。この接続ケーブルは修理・交換できません。ケーブルが破損した場合には、すぐに使用を中止し、製品を廃棄してください。
この製品の電気コードを改造して、他の電気コードとつながないでください。
電球の交換はできません。

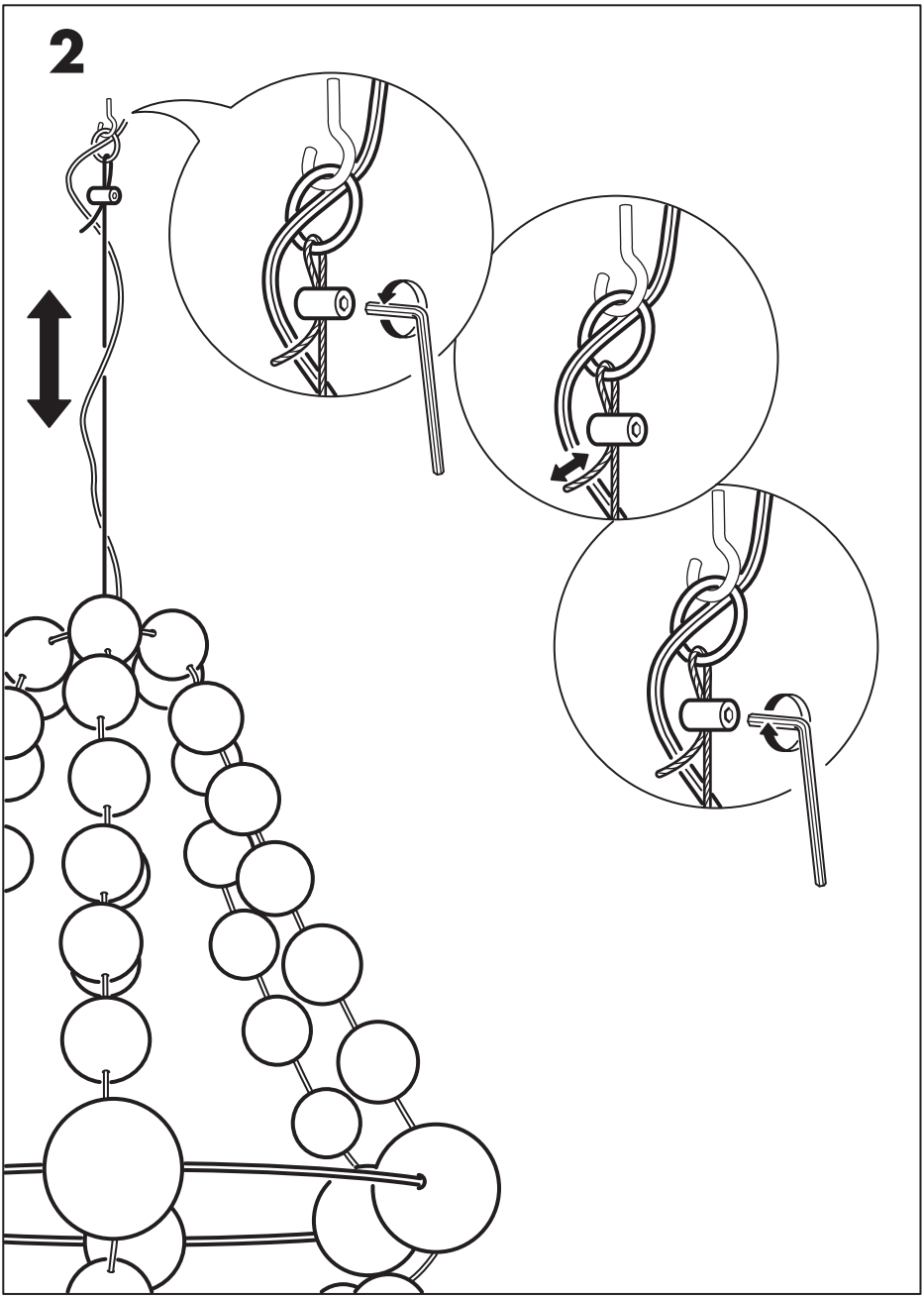




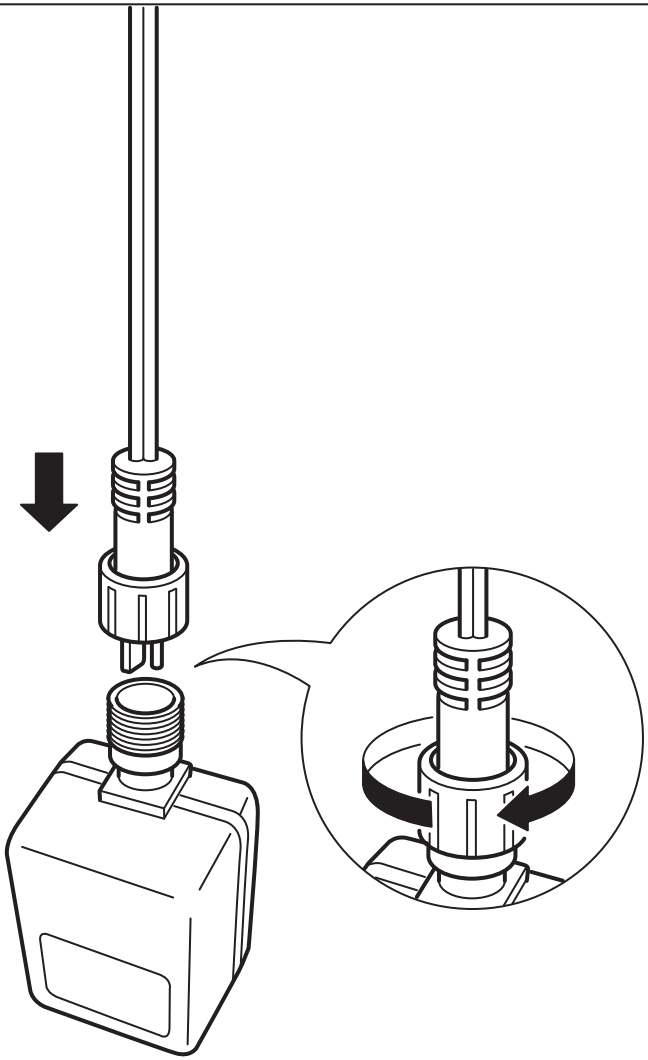
1x

1




2

3



© Inter IKEA Systems B.V. 2007